

Dies ist eine chiffrierte Meldung. An Dritte, d.h. ausserhalb der Bundesverwaltung dürfen Angaben über den Inhalt nur in Form von Auszügen erfolgen. Weiterleitungen per Fax dürfen nur innerhalb des 61-er Netzes gemacht werden.



USSR 821 - maz/coo

ABSENDER/EXPEDITEUR: BAWI / OFAEE

ammoscou ambasuisse moscou

*** ((((ur ammoscouo .berneda

pour ambasuisse moscou

bern

27.03.92 08:20 urgent

89-hhhhh von BAWI

Euer 73

Haben Eurem Wunsche entsprechend mit EDA Verbindung aufgenommen und beehren uns, zur Frage Reorganisation der Gemischten Kommission (GK), in Absprache mit PA I nochmals Stellung nehmen zu koennen.

- 1. Notwendigkeit Reorganisation GK steht ausser Frage, wie auch Umstand, dass diese auf Regierungsebene angesiedelt sein muss.
- 2. Interne Gliederung nationaler Delegationen innerhalb GK (oder eines neuen Gremiums unter Bezeichnung gemaess Eurem 50) sollte Delegationen weberlassen werden. Gehen freilich davon aus, dass Vorsitzende auf beiden Seiten Regierungsvertreter sind. Wer naechstgelagerte Chargen, sofern angezeigt und notwendig, belegt, wird u.E. delegationsweise festzulegen sein.
- 3. Auch Zentrale vertritt Auffassung, dass ''economie d'entreprise privee' in russischer Foederation nicht kurzfristig zu realisierendes Unterfangen darstellt. Tuere gegenueber unternehmensbezogenen Problemstellungen im Rahmen GK sollte deshalb aber nicht gewissermassen prophylaktisch zugeschlossen werden, da in laengerfristiger Perspektive besehen, solche Kontakte zunehmend wichtiger werden und von Regierungsseite her somit nicht entmutigt werden sollten. Dies gesagt, hat GK vorrangig der Eroerterung von Problemen auf Regierungsebene zu dienen und nicht, wie Ihr vermutet, ein Rahmen zu schaffen 'pour contacts directs entre entreprises'.

Die in Eurem 73 genannten Themen sind wie Ihr richtigerweise erkennet, unter Regierungsrepraesentanten zu diskutieren. wobei weitere Themen, z.B. Frage der Konvertibilitaet, einzubeziehen waeren. Vielleicht koennten spaeter einmal, deren "retombee sur cote pratique, resp. implications sur entreprises' im Sinne Erfahrungsaustausches geprueft werden, so dass auch aus dieser Sicht eine irgendwie geartete Teilnahme aus und Mitwirkung von Unternehmerkreisen sich als angezeigt erweisen koennte.

4. Hoffen, mit diesen Praezisierungen zum bessern Verstaendnis unserer Ideen beigetragen zu haben und bitten Euch um Vorgehen gem.



unserem 66, Ziffer 3. Mazenauer.
))))

affetra

Kopie an: ari, ram, dej, rib, hed, any, maz EDA, PA I

2960 ZEICHEN/CARACTERES